

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 40 (1966)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

### Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit

24 Industrien	Zahl der erteilten Bewilli- gungen	Fa- briken, die Bewilli- gungen er- hielten	Bewilligte Arbeitsstunden			Bewil- ligte Arbeits- stunden 4. Vier- teljahr 1965	
			Überzeit	vorübergehende Nacht- arbeit	Sonn- tags- arbeit		
Textil- und Bekleidung .....	6	2	1 184	—	—	1 184	2 417
Nahrungs- und Genussmittel	2	2	14 297	—	—	14 297	7 566
Graphische Industrie .....	16	11	37 059	540	8	37 607	35 584
Metall- und Maschinen .....	18	12	34 611	360	—	34 971	31 000
Übrige .....	6	5	1 277	40	1200	2 517	3 065
4. Vierteljahr 1966	48	32	88 428	940	1208	90 576	.
4. Vierteljahr 1965	65	38	77 436	2108	88	.	79 632

Bewilligungen für abgeänderte Normalarbeitswoche, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb

25 Art der Bewilligungen	Fabriken, die Bewilli- gungen erhielten	Erteilte Bewilli- gungen	Dauer der Bewilligungen in Tagen		In Betracht fallende Arbeiterzahl	
			4. Vierteljahr			
			1966	1965	1966	1965
Abgeänderte Normalarbeitswoche .	—	—	—	—	—	—
Verschieb. d. Grenzen d. Tagesarbeit	1	—	1	—	53	—
Zweischichtiger Tagesbetrieb .....	2	3	2	3	156	75
					233 <sup>1)</sup>	20 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Für jede Schicht.

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

26 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat für Privatg.	3	10	25	45	25	108	399 075	106 636
Musikinstrumente ...	—	7	22	6	1	36	64 971	19 325
Nähmaschinen .....	—	14	—	—	—	14	12 295	4 005
Büromasch., Kassen	2	1	—	—	4	7	71 202	21 526
Gewerbl. Maschinen	—	—	—	2	5	7	391 376	119 108
And. Geschäftsinv. .	—	—	2	—	8	10	166 524	20 379
Fahrräder .....	1	—	—	—	—	1	405	150
Motorräder .....	—	2	—	—	—	2	1 679	480
Personenautomobile	—	—	8	40	62	110	731 546	309 527
Andere Automobile .	—	—	—	2	11	13	468 387	177 180
Verschiedenes .....	—	—	—	—	2	2	16 862	—
4. Vierteljahr 1966 ..	6	34	57	95	118	310	2 324 322	778 316
4. Vierteljahr 1965 ..	18	41	84	103	135	381	2 165 047	646 228

Städtische Billettsteuer

27 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl				Zahl der abgerechneten Veranstal- tungen	Gemeinde- steuerbetrag Fr.
	Oktober	November	Dezember <sup>1)</sup>	4. Vierteljahr <sup>1)</sup>		
Kinos .....	175 268	267 942	218 458	661 668	6 353	333 000
Stadttheater .....	16 181 <sup>2)</sup>	17 996 <sup>2)</sup>	17 797 <sup>2)</sup>	51 974 <sup>2)</sup>	85	48 752
Übr. ständige Theater .	4 202	3 842	18 548	26 592	237	14 380
Fussballspiele .....	23 049	17 496	3 761	44 306	59	16 464
Eishockeyspiele .....	—	7 543	8 271	15 814	7	9 344
Übrige Sportanlässe ..	166	2 156	8 383	10 705	21	5 837
Konzerte .....	14 753	42 477	9 874	67 104	91	66 221
Vorträge .....	1 865	1 633	1 921	5 419	60	2 059
Gesellige Anlässe .....	6 477	9 577	7 039	23 093	96	8 719
Dancings .....	11 256	29 285	14 475	55 016	283	19 627
Ausstellungen .....	10 926	39 773	5 238	55 937	8	12 857
Andere Veranstaltung.	58 994	50 974	3 341	113 309	*	56 438
Zusammen 1966	323 137	490 694	317 106	1 130 937	*	593 698
Zusammen 1965	409 377	497 830	470 367	1 377 574	*	665 450
Davon Kinos 1965	193 515	234 629	242 260	670 404	6 112	328 445

<sup>1)</sup> Einschliesslich Nachmeldungen

<sup>2)</sup> Ohne Inhaber von Abonnementen.

### Betreibungen und Konkurse

28	Vierteljahre	Betreibungen				Nachlassverträge			Eröffnete Konkurse
		Zahlungsbefehle		Pfändungen	Verlustscheine	Pfandverwertungen	überhaupt	bestätigt	
		überhaupt	davon f. Steuerbetriebungen						
	4. Vierteljahr 1966 .	6433	1992	1750	994	501	—	—	6
	4. Vierteljahr 1965 .	7707	2828	2302	932	640	—	—	7

### Fremdenverkehr

#### Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

29	Monate — Hotels	Abgestiegene Gäste			Übernachtungen				
		Inland-gäste	Auslandgäste		über-haupt	Inland-gäste	Auslandgäste		
			absolut	in %			absolut	in %	
	Oktober .....	9 289	10 170	52,3	19 459	16 584	18 844	53,2	35 428
	November .....	9 063	6 256	40,8	15 319	17 207	12 255	41,6	29 462
	Dezember .....	6 887	4 580	39,9	11 467	13 967	8 672	38,3	22 639
	Hotels I. Ranges .	5 003	5 962	54,4	10 965	7 981	10 674	57,2	18 655
	Hotels II. Ranges .	16 585	11 954	41,9	28 539	29 913	23 001	43,5	52 914
	Hotels III. Ranges <sup>1)</sup>	3 651	3 090	45,8	6 741	9 864	6 096	38,2	15 960
	4. Vierteljahr 1966 .	25 239	21 006	45,4	46 245	47 758	39 771	45,4	87 529
	4. Vierteljahr 1965 .	25 027	20 815	45,4	45 842	48 135	42 451	46,9	90 586

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

### Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

30	Monate — Hotels	Anzahl		Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Bettenbesetzung in % der verfügbaren Gastbetten		
		Betriebe	Gastbetten		Inland-gäste	Ausland-gäste			
			vorhandene	verfügbare					
	Oktober .....	36	2007	2007	1,8	1,8	1,8	56,9	
	November .....	36	2017	1941	1,8	1,9	1,9	50,6	
	Dezember .....	36	2017	1941	1,9	1,8	1,9	37,6	
	Hotels I. Ranges ...	4	620	574	1,6	1,7	1,6	35,4	
	Hotels II. Ranges ...	18	1022	1022	1,7	1,9	1,8	56,3	
	Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> ...	14	371	367	2,6	1,9	2,3	47,2	
	4. Vierteljahr 1966 ...	36	2013	1963	1,8	1,8	1,8	48,5	
	4. Vierteljahr 1965 ...	36	1990	1864	1,9	2,0	1,9	52,8	

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

## Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern

31 Herkunftsländer (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen		Über- nachtungen pro Guest	
	4. Vier- teljahr 1966	4. Vier- teljahr 1965	4. Vier- teljahr 1966	4. Vier- teljahr 1965	4. Vier- teljahr 1966	4. Vier- teljahr 1965
Deutschland .....	4 436	4 811	7 873	8 439	1,8	1,8
Frankreich .....	2 505	2 573	3 892	4 199	1,6	1,6
Italien .....	2 574	2 816	5 155	5 490	2,0	1,9
Österreich .....	794	768	1 464	1 355	1,8	1,7
Grossbritannien, Eire .....	1 221	1 144	2 646	2 546	2,2	2,2
Niederlande .....	565	726	1 077	1 525	1,9	2,1
Belgien .....	329	482	608	727	1,8	1,5
Luxemburg .....	54	48	91	91	1,7	1,9
Dänemark .....	292	250	596	690	2,0	2,8
Schweden .....	233	353	421	968	1,8	2,7
Norwegen .....	79	58	139	104	1,8	1,8
Finnland .....	76	56	164	95	2,2	1,7
Sowjetrussland (U.d.S.S.R.) .....	103	41	212	133	2,1	3,2
Polen .....	74	81	128	146	1,7	1,8
Tschechoslowakei .....	164	53	297	192	1,8	3,6
Ungarn .....	82	133	381	520	4,6	3,9
Rumänien .....	48	21	150	42	3,1	2,0
Jugoslawien .....	283	129	391	387	1,4	3,0
Griechenland .....	130	158	326	467	2,5	3,0
Bulgarien .....	47	60	289	113	6,1	1,9
Türkei .....	189	128	601	269	3,2	2,1
Spanien .....	760	844	1 557	1 327	2,0	1,6
Portugal .....	104	81	222	738	2,1	9,1
Vereinigte Staaten (USA) .....	3 579	3 113	6 805	6 806	1,9	2,2
Kanada .....	428	225	696	389	1,6	1,7
Zentralamerika, Mexiko .....	130	110	213	312	1,6	2,8
Argentinien .....	148	135	261	308	1,8	2,3
Brasilien .....	146	87	226	158	1,5	1,8
Übriges Südamerika .....	248	205	546	573	2,2	2,8
Vereinigte Arabische Republik ...	52	52	236	250	4,5	4,8
Tunesien, Algerien, Marokko .....	135	96	294	160	2,2	1,7
Südafrikanische Union .....	80	74	138	303	1,7	4,1
Übriges Afrika .....	86	110	210	317	2,4	2,9
Indien, Pakistan .....	86	80	158	149	1,8	1,9
Israel .....	186	149	420	521	2,3	3,5
Japan .....	256	245	358	456	1,4	1,9
Übriges Asien .....	194	223	352	982	1,8	4,4
Australien und Ozeanien .....	110	79	178	204	1,6	2,6
Ausland total .....	21 006	20 815	39 771	42 451	1,8	2,0
Schweiz, Liechtenstein .....	25 239	25 027	47 758	48 135	1,8	1,9
Zusammen	46 245	45 842	87 529	90 586	1,8	1,9